FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

67 — 50

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CANA

Province of Ontario — District No. 67 Essex North — S. District No. 1 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} Village of Belle River — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 1

3201

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par William Lalonde — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.	
Dwelling House.	Family house-hold or institution.	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or subdivision attached if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration to Canada, if born elsewhere.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment other than as chief occupation or trade. (If any.)	Employer.	Employee.	Working on own account or doing odd jobs.	Name where occupation is carried on. (If in a city, town, village, give street number.)	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupations or trades, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from chief occupation.	Total earnings in 1910 from other kinds of work, if any.	Rate of wages per hour, or piece work.	Were you employed by the day, week or year?	Cyng life.	Accident or sickness.	Cost of insurance in 1910.	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Cost of education in 1910 for persons at College, School or University.	Blind.	Deaf and dumb.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE						EMPLOYÉS.								ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.							
Domicile.	Famille, ménage ou institution.	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou de subdivision annexé si le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre désignation.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrants, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou genre de travail principal en dehors de l'emploi principal, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte ou travail occasionnel.	Montagne où la personne est employée. (Si dans une ville, donner le nom de la rue et le numéro de la maison.)	Nombre de semaines durant en 1910 à l'emploi principal ou en affaires.	Nombre de semaines durant en 1910 à d'autres emplois ou en affaires.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou de métier.	Gain total en 1910 provenant de tout emploi supplémentaire ou de travail principal en dehors de l'emploi principal ou du métier.	Taux du salaire par heure ou à forfait.	Étiez-vous employé à la journée, à la semaine ou à l'année?	Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans toutes les sociétés.	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Coût de l'instruction en 1910 pour personnes au collège, au pensionnat ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Duchesne Jerain	Belle River	M	Head	M	Nov	1846	46	Lsse			French	Canadian	R. Catholic	Notary	Farmer	No	No	Yes	Office								3000		4500		Yes	Yes	Fr.			
2		" Marie	"	F	Wife	M	June	1846	43	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.												1000		4002		Yes	Yes	Fr.			
3		" Urbain	"	M	Son	S	Jan	1892	18	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	Farmer	No	No	No	Farm												Yes	Yes	Fr.			
4		" Clara	"	F	Daughter	S	Nov	1893	17	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Student	N.G.	No	No	No														Yes	Yes	Fr.			
5	2	Perreault Raymond	South St	M	Head	M	June	1885	26	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	Farmer	On	No	Yes									400		1248		Yes	Yes	Fr.	200		
6		" Delphosine	"	F	Wife	M	Jan	1890	21	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.																						
7		" Clerice	"	F	Daughter	S	Nov	1908	3	" Ont			French	Canadian	R. Catholic		N.G.																						
8		" Henry	"	M	Son	S	Sept	1910	1	" Ont			French	Canadian	R. Catholic		N.G.																						
9	3	Lavoie Jean	South St	M	Head	M	Oct	1850	60	Que			French	Canadian	R. Catholic	Butcher	Farmer	No	No	Yes	Farm					150	100						Yes	Yes	Fr.			
10		" Emma	"	F	Wife	M	Jan	1854	52	Que			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.																Yes	Yes	Fr.			
11		" Armand	"	M	Son	S	April	1884	22	Ont			French	Canadian	R. Catholic		O.O.																						
12		" Josephine	"	F	Daughter	S	Sept	1887	18	Ont			French	Canadian	R. Catholic		N.G.																						
13		" Maria	"	F	"	S	July	1887	14	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Student	N.G.																						
14		Lavoie Willian	"	M	Son	S	July	1879	31	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Whole sale	10.0.18	On	No	Yes	Butcher					800			2000		4260		Yes	Yes	Fr.	144		
15		" Hazel	"	F	Granddau	S	Nov	1906	4	Ont			French	Canadian	R. Catholic		N.G.																						
16		Kayyat Henry	"	M	Grandson	S	Jan	1906	4	U.S.A			German	American	R. Catholic		N.G.																						
17	4	4	Duschen Elie	South St	M	Head	M	March	1870	31	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	10-9-00	Yes	Yes	No	Railroad		52			550							Yes	Yes	Fr.			
18		" Victorie	"	F	Wife	M	March	1882	29	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.																						
19		" Eddy	"	M	Son	S	May	1905	5	Ont			French	Canadian	R. Catholic		N.G.																						
20		" Alma	"	F	Daughter	S	April	1910	1	Ont			French	Canadian	R. Catholic		N.G.																						
21	5	5	Disbauny Theodore	South St	M	Head	M	Nov	1853	58	U.S.A	1855		French	Canadian	R. Catholic	Labourer	11-9-00	Yes	Yes	No	Railroad		44	60		460							Yes	No	Fr.			
22		" Eugenie	"	F	Wife	M	June	1866	43	Que			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.																						
23		" Emil	"	M	Son	S	Oct	1892	28	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	0-9-00	No	Yes	No	Farm		52			350							Yes	Yes	Fr.			
24		" Felix	"	M	Son	S	July	1895	23	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	0-9-00	No	Yes	No	Farm		52			350			15.00		8.20		Yes	Yes	Fr.			
25		" Mayyis	"	F	Daughter	S	Nov	1897	13	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	N.G.	No	No	No																			
26		" Hector	"	M	Son	S	Nov	1897	14	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	N.G.	No	No	No														Yes	Yes	Fr.			
27	6	6	Laboche Arthur	Sandwich	M	Head	M	Jan	1882	29	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5-9-15	No	Yes	No	Woodsman		52			420							Yes	No	Fr.			
28		" Armine	"	F	Wife	M	March	1889	47	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.																						
29		" Joseph	"	M	Son	S	July	1904	7	Ont			French	Canadian	R. Catholic		N.G.																						
30	7	7	Saure Felix	South St	M	Head	M	Aug	1857	53	Que			French	Canadian	R. Catholic	Blacksmith	6-0-30	No	Yes	No	Agent								1800	1440			Yes	Yes	Fr.			
31		" Marie	"	F	Wife	M	Sept	1858	52	Que			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.																						
32		" Edwidge	"	F	Daughter	S	April	1888	23	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.																						
33		" Mary	"	F	Daughter	S	Sept	1890	20	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.																						
34		" Denis	"	M	Son	S	March	1893	18	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	2-9-10	No	Yes	No	Mill		52			2000							Yes	Yes	Fr.			
35	8	8	Labuck Albert	Sandwich	M	Head	M	March	1883	28	Lsse			French	Canadian	R. Catholic	Manager	10-1-01	No	Yes	No	Bank		52			1400			3500		9000		Yes	Yes	Fr.			
36		" Martha	"	F	Wife	M	Jan	1883	26	Que			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.																						
37		" Marcelle	"	F	Daughter	S	March	1906	5	Que			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.													100		500		No	No	Fr.			
38		" Maurice	"	M	Son	S	Jan	1908	3	Que			French	Canadian	R. Catholic		N.G.													100		600		No	No	Fr.			
39		" Robert	"	M	Son	S	July	1908	2	Que			French	Canadian	R. Catholic		N.G.																	No	No	Fr.			
40		Hart Ethan	"	M	Grandson	S	Jan	1907	4	Mich			French	Canadian	R. Catholic		N.G.																	Yes	Yes	Fr.			
41	9	9	Oberlain Marie	South St	M	Head	S	April	1856	53	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.																Yes	No	Fr.			
42	10	10	Ladouceur Jos	"	M	Head	S	Oct	1841	69	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Invalid	2-0-0																No	No	Fr.			
43	11	11	Campeau Joseph	"	M	Head	M	Sept	1832	58	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	0-9-00	No	No	Yes	Saw mill		52			200							No	No	Fr.			
44		" Virginie	"	F	Wife	M	Aug	1836	44	Que			French	Canadian	R. Catholic	Labour	N.G.				Railroad					200							No	No	Fr.			
45		" Josephte	"	F	Wife	M	Aug	1836	44	Que			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.																No	No	Fr.			
46	12	12	Laland Williain	Sandwich	M	Head	M	Feb	1871	40	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	11-9-00	No	No	Yes	Railroad		44	60		360							Yes	No	Fr.			
47		Laland Larose	"	M	Wife	M	May	1875	36	Ont			French	Canadian	R. Catholic	Farmer	0-0-00	No	No	Yes	Farm					600			1500		1650		Yes	No	Fr.			
48		" Joel	"	M	Son	S	May	1902	9	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.																						
49		" Jeannette	"	F	Daughter	S	May	1902	8	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.																						
50		" Mathilde	"	F	Daughter	S	Oct	1904	5	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.																						
					Daughter	S	Nov	1906	2	Ont			French	Canadian	R. Catholic	None	N.G.																						

KODAK